

31985R3644

24.12.1985

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 348/4

**NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 3644/85,
19. detsember 1985,**

millega muudetakse määrust nr 79/65/EMÜ, millega luuakse Euroopa Majandusühenduse põllumajandustootjate tulusid ja majandustegevust käsitlevate raamatupidamisandmete kogumise võrk

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Hispaania ja Portugali ühinemisakti, eriti selle artiklit 396,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

lisaks ühinemisaktis sätestatud muudatustele tuleks nõukogu määrust nr 79/65/EMÜ, ⁽¹⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2143/81, ⁽²⁾ ühinemisel tekkinud uue olukorra arvessevõtmiseks kohandada; selline kohandamine käsitleb nimetatud määruse lisas sätestatud piirkondade loetelu;

Hispaania ja Portugali ühinemislepingu artikli 2 lõike 3 kohaselt võivad ühenduse institutsioonid võtta enne ühinemist vastu ühinemisakti artiklis 396 nimetatud meetmed, mis jõustuvad ühinemislepingu jõustumise korral kõnealuse ühinemislepingu jõustumispäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE.

Artikkel 1

Määruse nr 79/65/EMÜ lisale lisatakse järgmine tekst:

“Hispaania

1. Galicia,
2. Asturias,
3. Cantabria,
4. País Vasco,
5. Navarra,
6. La Rioja,
7. Aragón,
8. Cataluña,
9. Baleares,
10. Castilla-León,
11. Madrid,
12. Castilla-La Mancha,
13. Comunidad Valenciana,
14. Murcia,
15. Extremadura,
16. Andalucía,
17. Canarias.

Portugal

1. Entre-Douro-e-Minho e Beira Litoral,
2. Trás-os-Montes e Beira Interior,
3. Ribatejo-Oeste,
4. Alentejo e Algarve,
5. Açores e Madeira.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. jaanuaril 1986 Hispaania ja Portugali ühinemislepingu jõustumise korral.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates aruandeaastast 1986.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. detsember 1985

Nõukogu nimel

eesistuja

M. FISCHBACH

⁽¹⁾ EÜT 109, 23.6.1965, lk 1859/65.

⁽²⁾ EÜT L 210, 30.7.1981, lk 1.